



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Telekom Deutschland GmbH, 53171 Bonn

**INTERNET**  
www.telekom.de  
**SERVICE-TEAM**  
0800 33 01000

## **ЛАСКАВО ПРОСИМО НА МЕРЕЖІ TELEKOM. МИ ЗАВЖДИ ГОТОВІ ВАМ ДОПОМОГТИ.**

Усі співробітники підприємства «Deutsche Telekom» глибоко вражені війною в Україні, яка нині стрясає Європу та весь світ. Зараз наші думки разом з усіма, хто страждає від цієї війни.

**Для того, щоби ви у Німеччині могли залишатися на зв'язку зі своєю родиною та друзями, ми надаємо вам цю SIM-карту. Будь ласка, зверніть увагу на наступні рекомендації:**

- Ви отримали SIM-карту для мережі Deutsche Telekom.
- Дзвінки в межах ЄС та в Україну є для Вас безкоштовними.
- Картка активована для негайного безкоштовного використання.
- Вона включає використання телефону та інтернету в Німеччині. Усі телефонні дзвінки та SMS з Німеччини в Україну є також безкоштовними до подальшого повідомлення.
- SIM-карта є персональною. Її не дозволяється віддавати чи продавати.
- Для використання карти необхідно ввести PIN-код, що міститься на листі у додатку. Будь ласка, зберігайте надійно цей лист.
- Ви можете дізнатися свого номеру мобільного телефону на смартфоні, набравши \*135#

**Безкоштовні гарячі лінії у випадку втрати/закінчення використання карти (приготуйте, будь ласка, номер мобільного телефону/номер SIM-карти):**

- у Німеччині: 0800 33 01000
- у Англії: 0800 33 01080

Бажаємо Вам всього найкращого!

Ваш Telekom

### **TELEKOM DEUTSCHLAND GMBH, KUNDENSERVICE**

Hausanschrift: Landgrabenweg 151, 53227 Bonn | Postanschrift: 53171 Bonn | Internet: www.telekom.de  
Aufsichtsrat: Timotheus Höttges (Vorsitzender) | Geschäftsführung: Srinivasan Gopalan (Sprecher), Dr. Ferri Abolhassan, André Almeida, Walter Goldenits, Hagen Rickmann, Simone Thiäner, Klaus Werner  
Handelsregister: Amtsgericht Bonn HRB 5919 | Sitz der Gesellschaft Bonn | USt.-IdNr. DE122265872 | WEEE-Reg.-Nr. DE60800328



Telekom Deutschland GmbH, 53171 Bonn

**ERLEBEN, WAS VERBINDET.**

**INTERNET**  
www.telekom.de  
**SERVICE-TEAM**  
0800 33 01000

## **HERZLICH WILLKOMMEN IM NETZ DER TELEKOM. WIR SIND FÜR EUCH DA.**

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Deutschen Telekom sind tief betroffen vom Krieg in der Ukraine, der in diesen Tagen Europa und die Welt erschüttert. Wir sind in Gedanken bei allen Menschen, die darunter leiden.

**Damit Sie in Deutschland mit Ihren Familien und Freunden in Kontakt bleiben können, überlassen wir Ihnen diese kostenfreie SIM-Karte für Ihr Mobiltelefon. Die Einzelheiten dazu:**

- Sie haben eine SIM-Karte für das Netz der Telekom erhalten.
- Anrufe innerhalb der EU und in die Ukraine sind kostenlos.
- Die Karte ist zur sofortigen, kostenlosen Nutzung freigeschaltet.
- Darin enthalten ist die Telefon- und Internet-Nutzung in Deutschland. Alle Telefon-Gespräche und SMS aus Deutschland in die Ukraine sind bis auf weiteres kostenlos.
- Die SIM-Karte ist personenbezogen. Sie darf weder verschenkt oder verkauft werden.
- Für die Nutzung ist die Eingabe der im beiliegenden Brief enthaltenen PIN erforderlich. Bitte bewahren Sie diesen Brief gut auf.
- Ihre Mobilfunk-Rufnummer erfahren Sie auf Ihrem Smartphone über die Kurzwahl: \*135#

**Sollten Sie die Karte verlieren oder Fragen haben, erreichen Sie uns unter diesen kostenfreien Rufnummern. Bitte halten Sie Ihre Mobilfunk-Nummer oder Kartennummer bereit.**

- Deutsch: 0800 33 01000
- Englisch: 0800 33 01080

Wir wünschen Ihnen alles Gute!

Freundliche Grüße  
Ihre Telekom

**TELEKOM DEUTSCHLAND GMBH, KUNDENSERVICE**

Hausanschrift: Landgrabenweg 151, 53227 Bonn | Postanschrift: 53171 Bonn | Internet: www.telekom.de  
Aufsichtsrat: Timotheus Hötiges (Vorsitzender) | Geschäftsführung: Srinivasan Gopalan (Sprecher), Dr. Ferri Aboalhassan, André Almeida, Walter Goldenits, Hagen Rickmann, Simone Thiäner, Klaus Werner  
Handelsregister: Amtsgericht Bonn HRB 5919 | Sitz der Gesellschaft Bonn | USt-IdNr. DE122263872 | WEEE-Reg.-Nr. DE60900328



Telekom Deutschland GmbH, 53171 Bonn

**ERLEBEN, WAS VERBINDET.**

**INTERNET**  
www.telekom.de  
**SERVICE-TEAM**  
0800 33 01000

## **WELCOME TO THE NETWORK OF TELEKOM. WE ARE HERE FOR YOU.**

Everyone at Deutsche Telekom is horrified by the war unfolding in Ukraine, which is sending shock waves through Europe and the whole world. All people who are suffering from this crisis are in our thoughts.

**To ensure that you here in Germany can stay in touch with your families and friends, we are providing you with this SIM card. Please note the following:**

- You have been given a SIM card for the network of Telekom.
- Calls within the EU and to Ukraine are free of charge.
- The card is activated for immediate use at no cost.
- This includes phone and internet usage in Germany. All phone calls and text messages (SMS) from Germany to Ukraine will be free of charge until further notice.
- The SIM card is personalized. It may not be gifted or sold to anyone else.
- To use the SIM, please enter the PIN provided in the enclosed letter. Please keep this letter safe.
- To find your cell phone number on your smartphone, please dial: \*135#

**The following hotline numbers are available free of charge if you lose your SIM and/or to stop using it (please have your cell phone / SIM card number ready when you call):**

- German: 0800 33 01000
- English: 0800 33 01080

We wish you all the best in these difficult times.

Kind regards,  
Telekom

**TELEKOM DEUTSCHLAND GMBH, KUNDENSERVICE**

Hausanschrift: Landgrabenweg 151, 53227 Bonn | Postanschrift: 53171 Bonn | Internet: www.telekom.de  
Aufsichtsrat: Timotheus Hötiges (Vorsitzender) | Geschäftsführung: Srinivasan Gopalan (Sprecher), Dr. Ferri Aboalhassan, André Almeida, Walter Goldenits, Hagen Rickmann, Simone Thiäner, Klaus Werner  
Handelsregister: Amtsgericht Bonn HRB 5919 | Sitz der Gesellschaft Bonn | USt-IdNr. DE122263872 | WEEE-Reg.-Nr. DE60900328